

Aperçu du Psaume 133

Les chiffres indiquent les numéros des diapositives correspondantes dans le PowerPoint.

1. Bienvenue dans cette vidéo du projet Psaume : couche par couche sur l'aperçu du Psaume 133. Une façon de se souvenir de ce psaume
2. est à travers l'expression « Demeurer ensemble ». Dans ce psaume, l'harmonie au sein d'une communauté est célébrée en tant qu'une bénédiction qui résulte du fait d'être en alliance avec YHWH. Le psaume, bien qu'il ne contienne que trois versets,
3. comporte trois sections principales. La première c'est l'image d'ouverture de la bénédiction de la **communauté**, où les frères habitent ensemble dans l'unité. Il s'agit des versets 1b-c.
4. La deuxième section se trouve dans les versets 2-3a, et elle est une description de cette bénédiction, avec deux métaphores, ou images, de ce qui se passe **en Sion** :
5. l'onction du grand-prêtre et
6. l'Eau abondante. La poésie de ce psaume repose en grande partie sur l'association de ces deux images! Le fait que ces images décrivent des choses *sur Sion* est important, car *les lieux et la direction des mouvements* sont des thèmes clés de ce psaume.
7. La dernière section est le verset 3bc et fournit la raison pour laquelle tout cela peut arriver : le commandement de YHWH était que **des bénédictions** soient éprouvées ou vécu **pour toujours** sur Sion.
8. « Frères demeurer ensemble » et « La vie éternelle » sont tous deux en blanc pour mettre en évidence deux sons similaires de l'hébreu, ce qui suggère poétiquement un lien entre les deux concepts.
9. Le ton émotionnel du psaume est essentiel pour le comprendre correctement. Le verset 1 de ce psaume nous dit explicitement l'émotion principale du psaume qui est la **joie** !
10. A cette joie s'ajoute la **gratitude** dans la dernière section, parce que les fidèles reconnaissent que toutes ces bénédictions ne sont possibles que parce que YHWH a d'abord choisi Sion, pour la bénir.
11. Nous allons maintenant parcourir le poème, en l'expliquant verset par verset.
12. Superscription

Un chant des montées. Par David.

Nous comprenons que les chants des montées ont été des chants de pèlerinage,

13. chanté alors que le peuple d'Israël montait trois fois par an à Jérusalem pour les fêtes religieuses. Quatre de ces chants ont été écrits par David et un par Salomon, ce qui

suggère que la collection a pu s'enrichir au fil du temps. C'est peut-être l'un des plus anciens, lorsque les pèlerinages à Jérusalem ont commencé.

14. La première partie de ce psaume commence par l'image de frères qui habitent ensemble.

15. Verset 1

Regardez ! Qu'il est bon et agréable
Là où les frères demeurent ensemble.

Le Psaume 133 commence par une expression de pur plaisir et agréabilité : la communauté peut être une belle chose !

16. Demeurer ensemble se réfère, dans sa forme la plus simple, à habiter la même terre, de la manière dont le peuple d'Israël interagit les uns avec les autres. En tant que fidèles se rendant à Jérusalem en pèlerinage, les pèlerins également résidaient ou demeuraient temporairement ensemble. Ces fêtes unissaient les gens de toutes les différentes parties de la nation dans le culte.

17. Le premier thème c'est 'combien agréable est l'unité' ou à des termes simple l'agréabilité de l'unité entre les gens, vivant ensemble en tant que communauté. Dans ce cas, le terme « frères » fait référence à tous les Israélites. Le langage des relations familiales a également été utilisé pour décrire la structure sociale, ce qui signifie que ce verset parle de tous les Israélites.

18. La deuxième section comporte deux images, qui servent de contenu principal au psaume, et qui se déroulent toutes deux sur Sion – rappelez-vous que les lieux sont importants dans ce psaume. La première image est l'onction du grand prêtre.

19. Verset 2

[L'agréabilité des frères qui habitent ensemble est] Comme l'huile la plus précieuse sur la tête, qui descend

sur la barbe, la barbe d'Aaron ;

qui descend sur le bord de ses vêtements.

20. Aaron fut le premier grand prêtre d'Israël. Pour commencer son service dans ce rôle il a été consacré – ou rendu saint – en appliquant une huile spéciale sur sa tête. Sa consécration a initié les activités religieuses formelles de l'alliance, qui exigeaient qu'un médiateur, ou une liaison, serve entre YHWH et son peuple. Les préparatifs au sacerdoce, en particulier les vêtements du souverain sacrificateur, étaient élaborés,

21. comme décrit dans Exode 28.

22. La consécration d'Aaron et de ses fils dans Exode 29 comprenait la mise d'huile d'onction sur la tête d'Aaron, ce qui le désignait, lui et ses fils, comme choisis par Dieu

pour le rôle spécifique de prêtre. L'huile d'onction elle-même était fortement parfumée,

23. Composé d'épices et de liquides coûteux et parfumés. Ce mélange a donné une huile d'onction sacrée, telle que décrite dans Exode 20, à utiliser uniquement à des fins religieuses. L'odeur de cette huile serait distinctive, un arôme que l'on associerait immédiatement au Temple et aux rituels de culte qui s'y déroulent.

Le but de la consécration d'Aaron et de ses fils, ainsi que de la Tente de la Rencontre, est clairement indiqué dans

24. Exode 29:45. Dieu dit : *Alors j'habiterai parmi les Israélites, et je serai leur Dieu. La gentillesse des frères qui habitent ensemble rappelle*
25. l'huile d'onction. Cette huile symbolisait l'alliance qui a permis à Dieu d' *habiter* parmi les Israélites et d'être leur Dieu. La vraie beauté de cette huile était cachée ce qu'elle symbolisait : que YHWH *habitait avec* son peuple et qu'il *était* leur Dieu. C'était la source de toutes les bénédictions.

L'image de cette huile fine coulant sur la tête d'Aaron, sur sa barbe et sur le bord de ses vêtements transmet une image d'abondance somptueuse. Le fait d'avoir un grand prêtre a permis une alliance qui offrait une bénédiction abondante à ceux qui obéissaient à ses commandements. Des bénédictions abondantes, extravagantes et omniprésentes ! Des bénédictions qui incluent les délices de la vie en communauté.

26. Il y a un autre aspect à cette métaphore, un point de comparaison supplémentaire entre cette huile et l'agréabilité ou la douceur de l'unité entre frères. Souvent, les Israélites appliquaient de l'huile sur la tête d'un invité qui venait d'arriver chez eux. Dans un climat chaud, ensoleillé et très sec, l'huile était rafraîchissante pour la peau. Ainsi, tout comme l'huile sur la tête, la demeure commune des frères était considérée comme *rafraîchissante*. Au cours de leur voyage vers Jérusalem, les pèlerins ont sans doute imaginé l'agréabilité de cette huile sur leur tête alors qu'ils anticipaient d'arriver en tant qu'invités à la maison de YHWH, le mont Sion.

27. La deuxième image de cette section est l'eau abondante, ou la rosée, sur Sion.

28. Verset 3a

[L'agréabilité des frères qui habitent ensemble est] Comme la rosée de l'Hermon, qui descend sur les collines de Sion.

Alors que le verset 2 a une imagerie religieuse, au verset 3, nous avons une image de la nature et de l'agriculture.

29. L'Hermon était la plus haute montagne d'Israël et était la source d'eau du fleuve Jourdain. Il est connu pour avoir des précipitations abondantes toute l'année. La *rosée de l'Hermon* fait référence à cette abondance d'eau pour nourrir la terre. Cette eau commence en fait sous forme de neige et se fraye un chemin dans toute la terre d'Israël, que ce soit par rivière, ruisseau ou sous terre.
30. De même que l'huile a coulé le long de la barbe d'Aaron, cette eau coule du nord d'Israël, où se trouve l'Hermon, jusqu'au sud, où se trouve Sion. La terre est abondamment approvisionnée en eau
31. dont elle a besoin de prospérer, ce qui n'a *pas* toujours été le cas dans ce pays. Lorsque l'eau était abondante, toute la terre était *rafraîchie*, tout comme l'huile rafraîchissait la peau sèche.

Dans ce psaume, la rosée est disponible en telle abondance qu'on peut même dire qu'elle *coule sur les collines de Sion*. Les gens font l'expérience de bénédictions, de nourriture et de rafraîchissement, le tout en quantités extravagantes.

32. La dernière section donne la raison des sections précédentes : YHWH a ordonné que les bénédictions coulent pour toujours sur Sion.
33. Versets 3b et c

Car c'est là que YHWH a ordonné la bénédiction
de la vie éternelle.

La raison de la bénédiction somptueuse est maintenant donnée : parce que YHWH avait choisi Sion. C'est **là** que son nom demeurerait. C'est là qu'il commanderait des bénédictions. L'alliance promettait que l'obéissance serait récompensée par des bénédictions.

34. L'image la plus complète des bénédictions est la *vie éternelle*, cette bénédiction englobait toutes
35. les bénédictions mentionnées précédemment : celle de l'harmonie communautaire, du culte religieux et de la prospérité agricole.
36. Dire '**là** YHWH a ordonné bénédiction' rappelle qu'il s'agit d'un chant des montées : un chant que le peuple chanterait en voyageant vers Jérusalem. C'est Jérusalem, ou Sion, que Dieu a choisie comme lieu pour habiter avec son peuple, et c'est Jérusalem où le grand prêtre accomplissait les cérémonies du culte religieux. C'est à Jérusalem que de telles

bénédictions extravagantes sont disponibles, *parce que* YHWH a choisi Jérusalem. Les pèlerins qui se rendaient à Jérusalem avaient de grandes raisons de se réjouir.

Ce mot « là » est placé au début de cette phrase en hébreu, parce qu'il est significatif pour tout le psaume : non seulement il se réfère à Jérusalem, mais il renvoie aussi au verset 1 : « où les frères demeurent ensemble ».

37. Ainsi, la fin du psaume est liée au début. Cette section, qui commence par le mot « car », explique *pourquoi* il est si bon et si agréable que des frères demeurent ensemble. Pourquoi? Parce que vivre ensemble en harmonie est un élément clé de l'alliance, et y obéir apporte une bénédiction sur le peuple.
38. L'ouverture du psaume, *Qu'il est bon et agréable Là où les frères demeurent ensemble*, décrit à la fois un environnement et un résultat. Un environnement où les gens vivent ensemble a le potentiel d'être une bénédiction, mais aussi de provoquer des conflits. Dans ce psaume, Il est bon et agréable, ce qui signifie que ces gens vivent une expérience des bénédictions de l'alliance. Ces bénédictions étaient commandées pour ceux qui obéissaient aux commandements de l'alliance, tels qu'ils étaient médiés par le grand prêtre. Les bénédictions étaient le *résultat* de l'obéissance de l'alliance.
39. Au fur et à mesure que le psaume progresse, il y a trois images principales. Tout d'abord, il y a l'unité entre les frères. Deuxièmement, il y a l'image de la consécration d'Aaron, le grand prêtre, avec de l'huile qui coule sur sa barbe. Troisièmement, il y a la riche provision pour Sion, de la rosée qui coule, chose rendue possible parce que c'est là que YHWH a ordonné la bénédiction.
40. L'image de liquides, qui s'écoulent, est renforcée par deux procédés poétiques : la répétition du mot hébreu pour descendre ou couler *vers le bas* ; et par les sons des mots hébreux dans la section centrale. Ceux-ci donnent un message poétique puissant et viscéral que *les bénédictions coulent sur Sion !* Consultez nos traits poétiques pour plus de détails sur cette belle utilisation de la poésie.
41. La poésie fait encore plus. La joie de vivre entre frères, dans le contexte de l'alliance avec YHWH, devient bien plus significative que les simples joies d'une agréable vie communautaire. La prononciation de l'expression hébreu: *là où les frères demeurent ensemble* est quasi similaire à celle de *la vie éternelle*. Cela suggère poétiquement que, dans l'alliance, le plaisir de vivre entre frères est le début de la bénédiction de la vie éternelle. Le peuple de YHWH, fidèle dans son observance des fêtes de l'alliance, pouvait s'attendre à cette bénédiction. Ils étaient obéissants en se rassemblant au Temple comme Dieu l'avait commandé.
42. Lorsque les gens s'approchaient de Sion en chantant ce cantique, cela leur rappelait ce que Dieu avait rendu possible sur Sion. Quand ils réfléchissaient au plan de Dieu pour qu'Israël

soit une source de bénédiction pour toutes les familles de la terre, ils voyaient que les bénédictions qui leur étaient accordées , *sur Sion*, étaient aussi des bénédictions qui devaient couler d' *eux*, *sur Sion*, vers le reste de la terre. Sion, l'endroit où le ciel et la terre se rencontraient, était à la fois la destination et la source des bénédictions.

Nous allons maintenant lire le psaume dans son intégralité.

43. Un chant des montées. Par David.

44. Regardez ! Qu'il est bon et agréable
Là où les frères demeurent ensemble.

45. [L'agréabilité des frères qui habitent ensemble est] Comme l'huile la plus précieuse sur la
tête, qui descend
sur la barbe, la barbe d'Aaron ;
qui descend sur le bord de ses vêtements.

46. [L'agréabilité des frères qui habitent ensemble est] Comme la rosée de l'Hermon, qui
descend sur les collines de Sion.

47. Car c'est là que YHWH a ordonné la bénédiction de la vie éternelle.

48. Voilà, c'était notre vidéo sur l'aperçu du Psaume 133. Notre objectif dans cette vidéo est de présenter une interprétation unique et cohérente de ce Psaume. Notre vidéo sur les problèmes exégétiques traite d'autres points de vue chercheurs et notre vidéo sur les traits poétiques explorent la nature poétique distincte de psaume en tant que produit de la poésie hébraïqueraïque.